



World Class Cleaning & Hygiene Solutions™

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sección 1 - Identificación

Identificador de producto	FORTRESS Spray Desinfectant Deodorant
Otros medios de identificación	2004-2
Uso recomendado	Spray desinfectante desodorante
Las restricciones de utilización	Producto registrado EPA. Solo para uso comercial e industrial. (RTU) Aerosol listo para usar.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Nombre de la empresa	National Chemical Laboratories of PA, Inc.
Dirección	401 N. 10th Street - Philadelphia, PA 19123
Teléfono	1 (215) 922-1200
Correo electrónico	info@nclonline.com
Persona de contacto	CHEM-TEL
Número de teléfono para emergencias	1 (800) 255-3924

Sección 2 - Identificación de peligro(s)

Peligros y advertencias SDS se basan en el producto sin diluir. Consulte diluida SDS para listo a uso peligros y advertencias

	Clasificación	Categoría
Peligros físicos	Gases a presión, gas comprimido	
	Aerosoles inflamables.	2
Peligros para la salud	Irritación de ojo	2A
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	
Elementos de la etiqueta		
Símbolo de peligro		
Palabra de advertencia	Atención	
Peligros para la salud	Causa irritación ocular grave; Aerosol inflamable; Contiene gas bajo presión; Puede explotar si se calienta	
Consejos de prudencia		
Prevención	Lave bien la cara, las manos y cualquier piel expuesta después de la manipulación. Use guantes protectores, ropa protectora, protección ocular y protección facial. Manténgase alejado del calor, chispas, llamas abiertas y superficies calientes. — No fumar. Contenedor presurizado: No pierda ni queme, incluso después de su uso. No rocíe sobre una llama abierta u otra fuente de ignición	
Respuesta	SI ESTÁ EN LOS OJOS: Enjuague con precaución con agua durante varios minutos. Retire las lentes de contacto, si están presentes y son fáciles de hacer. Continúe enjuagando. Si la irritación ocular persiste: Consulte con un médico.	
Almacenamiento	Protege de la luz solar. No exponga a temperaturas superiores a 122°F/50°C.. Almacene en un lugar bien ventilado.	
Eliminación	Eliminación de residuos y residuos de acuerdo con la normativa local, regional, nacional e internacional.	
Peligro(s) no clasificado(s) de otra manera (HNOC)	Tóxico para la vida acuática con efectos de larga	

Sección 3 - Composición/información sobre los componentes

Mezclas			
Componentes peligros	Nombre químico	Número CAS	%
	Agua	7732-18-5	45 - 50
	alcohol Etilico	64-17-5	30 - 35
	butano	106-97-8	10 - 15
	propano	74-98-6	1 - 5
Comentarios sobre la composición	El porcentaje exacto (concentración) de la composición se ha retenido como secreto comercial.		

Sección 4 - Primeros auxilios

Inhalación	Si es superado por el vapor, mueva a la persona al aire fresco.
Contacto cutáneo	Lave la piel con agua y jabón. Busque atención médica si la irritación se desarrolla o persiste.
Contacto ocular	Mantenga los ojos abiertos y enjuague lenta y suavemente con agua durante 15-20 minutos. Retire los lentes de contacto, si están presentes, después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos. Llame a un centro de control de

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Ingestión	intoxicaciones o a un médico para obtener consejos sobre el tratamiento.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Es poco probable que se produzca la ingestión de un producto en aerosol. La inhalación aguda y deliberada de vapor o niebla concentrados puede causar dolores de cabeza. El contacto prolongado y repetido con los ojos puede causar irritación leve.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Ninguno era necesario.
Información General	

Sección 5 - Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Producto químico seco, CO2 o pulverización de agua.
Medios no adecuados de extinción	Use agua en aerosol o niebla; no use corrientes rectas.
Peligros específicos del producto químico	Los contenedores están bajo presión. Las temperaturas por encima de 130 °F pueden hacer que las latas exploten. La descomposición térmica puede producir gases como el monóxido de carbono y el dióxido de carbono. Sensibilidad al impacto mecánico: Contenidos bajo presión, mantenerse alejado del calor y la llama abierta. Sensibilidad a la descarga estática: Manténgase alejado del calor, las chispas, las llamas y otras fuentes de ignición (es decir, luces piloto, motores eléctricos y electricidad estática).
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Utilice equipo de protección personal según sea necesario.
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	Aísle rápidamente el lugar de los hechos retirando a todas las personas de las proximidades del incidente si se produce un incendio. No se adoptarán medidas que entrañen riesgos personales o sin una formación adecuada. Mueva los contenedores del área de fuego si esto se puede hacer sin riesgo. Use spray de agua para mantener fríos los recipientes expuestos al fuego.
Métodos específicos	Use procedimientos estándar de lucha contra incendios y considere los peligros de otros materiales involucrados.

Sección 6 - Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	CONTENIDOS BAJO PRESIÓN. No pinche ni incinere latas. Mantener fuera del alcance de los niños.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Métodos de contención: Proporcionar una ventilación adecuada al área que se está tratando. Remoje los derrames con material químicamente inerte y absorbente. Métodos para la limpieza: Limpie bien la superficie contaminada.
Precauciones relativas al medio ambiente	Vea la Sección 12 para información ecológica adicional.

Sección 7 - Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro	Evite ponerte spray en los ojos. Mantener fuera del alcance de los niños.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades	Condiciones de almacenamiento Guarde en un lugar fresco y seco, lejos del calor y la llama abierta. Evite almacenar en la congelación por debajo de temperaturas. NIVEL DE ALMACENAMIENTO EN AEROSOL I (NFPA-30B). Materiales incompatibles: Evite el calor, la llama abierta y el contacto con oxidantes fuertes.

Sección 8 - Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
butano (CAS 106-97-8)	TWA	1000 ppm	
alcohol Etilico (CAS 64-17-5)	TWA	1900 mg/m ³ , 1000 ppm	
propano (CAS 74-98-6)	PEL	1800 mg/m ³ , 1000 ppm	
propano (CAS 74-98-6)	TWA	1000 ppm	

Valores límites biológicos Índices de exposición biológica de ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
alcohol Etilico (CAS 64-17-5)	STEL	1000 ppm	
butano (CAS 106-97-8)	TLV	1000 ppm	
butano (CAS 106-97-8)	STEL	1000 ppm	
propano (CAS 74-98-6)	TLV	1000 ppm	

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor
butano (CAS 106-97-8)	TWA	1000 mg/m ³ , 800 ppm

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

alcohol Etílico (CAS 64-17-5)	IDLH	3300 ppm
alcohol Etílico (CAS 64-17-5)	TWA	1900 mg/m ³ , 1000 ppm
propano (CAS 74-98-6)	TWA	1800 mg/m ³ , 1000 ppm

Valores límites biológicos	No se observan límites de exposición biológica para el ingrediente(s).
Directrices de exposición	Utilice equipo de protección personal según sea necesario. Mantenga la ropa de trabajo por separado.
Controles de ingeniería adecuados	La ventilación debe ser suficiente para evitar la inhalación de cualquier vapores.
Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados	
Protección para los ojos/la cara	Gafas convencionales para protegerse contra salpicaduras.
Protección cutánea	
Protección para las manos	Guantes tipo hogar, si lo desea.
Otros	Ninguna.
Protección respiratoria	Ninguno se requiere si se utiliza en un área bien ventilada.
Peligros térmicos	
Consideraciones generales sobre higiene	Se deben seguir las precauciones normales comunes en un buen servicio de limpieza.

Sección 9 - Propiedades físicas y químicas

Apariencia	Nebuloso, líquido amarillo.
Estado físico	Aerosol
Forma	Aerosol. Gas licuado.
Color	Claro, incoloro
Olor	Perfumado
Umbral olfativo	No disponible.
pH	10,5 ± 0,5
Punto de fusión/punto de congelación	No disponible.
Punto inicial e intervalo de ebullición	212 °F/100 °C (componente líquido)
Punto de inflamación	No disponible. Este es un producto de aerosol para el cual la proyección de la llama es
Tasa de evaporación	6-8 pulgadas sin flashback. Las latas por encima de 120 °F pueden estallar.Producto para el cual es la proyección de llama6-8 pulgadas sin flashback.Temperaturas po Más rápido que el acetato de butilo
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
límite inferior de inflamabilidad (%)	No disponible.
límite superior de inflamabilidad (%)	No disponible.
Límite de explosividad inferior (%)	No se dispone de datos.
Límite de explosividad superior (%)	No se dispone de datos.
Presión de vapor	No se dispone de datos.
Densidad de vapor	No se dispone de datos.
Densidad relativa	0,92 concentrado
Densidad relativa temperatura	No disponible.
Solubilidad (agua)	Completamente soluble.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No disponible.
Temperatura de auto-inflamación	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	No disponible.
Otra Información.	
VOC	51.32%

Sección 10 - Estabilidad y reactividad

Reactividad	No se aplica
Estabilidad química	Estable.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Posibilidad de reacciones peligrosas	Las temperaturas superiores a 130 °F pueden hacer que las latas exploten con fuerza. La polimerización peligrosa no ocurre.
Condiciones que deben evitarse	Temperaturas superiores a 122 °F (50 °C).
Materiales incompatibles	Evite el calor, la llama abierta y el contacto con oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	La descomposición térmica puede producir gases como el monóxido de carbono y el dióxido de carbono.

Sección 11 - Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Ingestión	Este es un producto de aerosol, es poco probable que ocurra la ingestión. PUEDE SER PERJUDICIAL SI SE INGIERE.
Inhalación	La inhalación prolongada de vapor concentrado o niebla puede causar dolores de cabeza, mareos y náuseas.
Contacto cutáneo	No se dispone de datos.
Contacto ocular	No se dispone de datos.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas
Irritación ocular. Los síntomas pueden incluir molestias o dolor, exceso de parpadeo y producción de lágrimas, con enrojecimiento marcado e hinchazón de la conjuntiva.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad Aguda	Puede ser perjudicial si se ingiere.					
Componentes	Categoría	Type Sp	Código	Especies	Resultados de la prueba	
butano (CAS 106-97-8)	Agudo	Inhalación	LC50	Rata	1237 mg/l, 120 Minutes	
	Agudo	Inhalación	LC50	Rata	1355 mg/l	
alcohol Etílico (CAS 64-17-5)	Agudo	Dermal	LD50	Conejo	>2000 mg/kg	
	Agudo	Dermal	LD50	Rata	10470 mg/kg	
	Agudo	Inhalación	LC50	Rata	117 - 125 mg/l, 4 h	
	Agudo	Oral	LD50	Rata	2000 mg/kg	
propano (CAS 74-98-6)	Agudo	Inhalación	LC50	Rata	1237 mg/l, 120 Minutes	
	Agudo	Inhalación	LC50	Rata	1355 mg/l 658mg/l/4h	

Corrosión/irritación cutáneas Causa irritación de la piel.

Lesiones oculares graves/irritación ocular Causa irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria No se dispone de datos.

Sensibilización cutánea No se espera que este producto cause sensibilización de la piel.

Mutagenicidad en células germinales No se dispone de datos.

Carcinogenicidad No se dispone de datos.

Toxicidad a la reproducción No se dispone de datos.

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única No se dispone de datos

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - Exposiciones repetidas No se dispone de datos

Peligro por aspiración No se dispone de datos

Los efectos crónicos No hay efectos conocidos.

Sección 12 - Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad

Componentes

Ethyl Alcohol (CAS 64-17-5)

Acuático

Nivel	Tipo	Código	Especies	Resultados
Agudo	Algas	EC50	Algas	675 mg/l, 72 h
	Crustáceos	EC50	Daphnia	9268 mg/l, 48 h
	Pez	LC50	Fathead minnow (Pimephales promelas)	14200 mg/l, 96 h
Crónico	Crustáceos	NOEC	Daphnia	9.6 mg/l, 9 d

Persistencia y degradabilidad No hay datos disponibles sobre la degradabilidad de este producto.

Potencial de bioacumulación

Potencial de bioacumulación Coeficiente de reparto octanol/agua log Kow

Componentes	Resultado
alcohol Etílico (CAS 64-17-5)	-0.31
butano (CAS 106-97-8)	2.89

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

	propano (CAS 74-98-6)	2.36
Movilidad en el suelo	No se dispone de datos.	
Movilidad en general	No se dispone de datos.	
Otros efectos adversos	No se dispone de datos.	

Sección 13 - Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación	No pinchar ni incinerar el recipiente. Si está vacío: Coloque en la basura u ofrezca reciclaje si está disponible. Si está parcialmente lleno: Llame a su agencia local de residuos sólidos para obtener instrucciones de eliminación.
Reglamentos locales sobre la eliminación	Desear de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
Código de residuo peligroso	El código de residuos debe asignarse en debate entre el usuario, el productor y la empresa de eliminación de residuos.
Envases contaminados	Contenedor presurizado: No pierda ni quemé, incluso después de su uso.

Sección 14 - Información relativa al transporte

DOT

Número ONU	UN1950
Designación oficial de transporte de las Naciones	Los aerosoles, inflamable, (cada uno no debe exceder 1 L de capacidad)
Clase de peligro en el transporte	2.1
Grupo de embalaje/envase	No aplicable.
Precauciones especiales para el usuario	Consulte las instrucciones de seguridad, SDS y los procedimientos de emergencia antes de la manipulación.
Etiquetas requeridas	None/Ninguno
Disposiciones especiales	N82
Excepciones de embalaje	306
Embalaje no a granel	None/Ninguno
Embalaje a granel	None/Ninguno

IATA

Número ONU	UN1950
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	Los aerosoles, inflamable, (cada uno no debe exceder 1 L de capacidad)
Clase de peligro en el transporte	2.1
Grupo de embalaje/envase	No aplicable.
Peligros ambientales	Si
Etiquetas requeridas	2.1
Código ERG	10L
Precauciones especiales para el usuario	Consulte las instrucciones de seguridad, SDS y los procedimientos de emergencia antes de la manipulación.
Aeronaves de pasajeros y carga	Permitido con restricciones.
Aviones del cargo únicamente	Permitido con restricciones.
Excepciones de envasado	LTD QTY

IMDG

Número ONU	UN1950
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	AEROSOLES
Clase de peligro en el transporte	2.1
Grupo de embalaje/envase	No aplicable.
Peligros ambientales Contaminante del mar	No
Etiquetas requeridas	2.1
EmS	F-D, S-U
Precauciones especiales para el usuario	Consulte las instrucciones de seguridad, SDS y los procedimientos de emergencia antes de la manipulación.
Excepciones de envasado	LTD QTY

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBCe

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sección 15 - Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es una "sustancia química peligrosa" según se define en la norma de comunicación de peligros de OSHA, 29 CFR 1910.1200. Todos los componentes están en la lista de inventario TSCA de la EPA de EE.UU.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

Componentes	Resultados	Comentarios
alcohol Etílico (CAS 64-17-5)	30 - 35	
butano (CAS 106-97-8)	10 - 15	
propano (CAS 74-98-6)	1 - 5	

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

Componentes	Resultado	Comentario
alcohol Etílico (CAS 64-17-5)		
propano (CAS 74-98-6)		

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

Componentes	Resultado	Comentario
alcohol Etílico (CAS 64-17-5)	Listado	No figura en la lista.

Categorías de peligro	Peligro inmediato	Sí
	Peligro Retrasado	No
	Riesgo de Ignición	Sí
	Peligro de Presión:	No
	Riesgo de Reactividad	No

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa No regulado.

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas No

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del inventario de liberación de sustancias tóxicas) No regulado.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA) No regulado.

Ley de Aire Limpio (CAA), sección(r) Prevención de liberación accidental) (40 CFR 68.130) No regulado.

		Listado (si/no)*
		No
Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)	No regulado.	No
Food and Drug Administration (FDA)	No regulado.	No
Regulaciones de un estado de EUA		No
Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias	Componentes alcohol Etílico (CAS 64-17-5) butano (CAS 106-97-8) propano (CAS 74-98-6)	No
Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA	Componentes Agua (CAS 7732-18-5) alcohol Etílico (CAS 64-17-5) butano (CAS 106-97-8) propano (CAS 74-98-6)	No
US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania	Componentes alcohol Etílico (CAS 64-17-5) butano (CAS 106-97-8) propano (CAS 74-98-6)	No
Derecho a la información de Rhode Island, EUA	Componentes butano (CAS 106-97-8) propano (CAS 74-98-6)	No
Proposición 65 del Estado de California, EUA	Ley de California de 1986 sobre el agua potable segura y la aplicación de tóxicos (Proposición 65): No se sabe que este material contenga productos químicos que actualmente se enumeran como carcinógenos o toxinas reproductivas.	

Inventarios internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario
Australia	Grupo de embalaje/envase, II cuando aplique
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (IECSC)
Europa	Inventario europeo de sustancias químicas comerciales (EINECS)
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (ENCS)
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (ECL)
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)

* Un "Sí" indica que este producto cumple con los requisitos de inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

* Un "No" indica que uno o varios de los componentes del producto no están listados, o están exentos de listado, en el inventario administrado por el/los país(es) gobernante(s).

Sección 16 - Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	2/8/2024
Versión #	03
Cláusula de exención de responsabilidad	La información aquí incluida se obtuvo de fuentes actualizadas y confiables. No obstante, los datos se ofrecen sin ninguna garantía, expresa ni implícita, con respecto a su integridad o exactitud. Dado que las condiciones de uso, manejo, almacenamiento y eliminación del producto están fuera del control del fabricante, es responsabilidad del usuario tanto determinar las condiciones seguras para su uso, como asumir la responsabilidad por pérdidas, lesiones, daños o gastos provenientes del uso inadecuado del producto. No se generan ni se deducen garantías, expresas ni implícitas, en base a cualquiera información presentada u omitida en esta HDS con respecto al producto descrito en ella. Varias entidades gubernamentales pudieran tener disposiciones específicas relativas al transporte, manejo, almacenamiento, uso o desecho de este producto que no estén reflejadas en esta HDS. El usuario debe revisar estas regulaciones a fin de garantizar el total cumplimiento de las normas.